MO1106-EA

Guia Operações 3228

CASIO

Sobre este Manual

- Operação com botões é indicada pelas letras junto das ilustrações. Teclas do teclado são indicados pela identificação principal, dentro de parênteses retos em negrito, tal como **[2]**.
- Cada secção deste manual fornece-lhe informação necessária p/executar operações em cada Modo. Detalhes adicionais e informação técnica podem ser consultados na secção "Referência".

Conteúdo

Guia Geral **E-4**
Ver Horas **E-6**
Dados do Banco **E-13**
Calculadora **E-21**
Alarmes **E-29**
Cronómetro **E-36**
Hora Dupla **E-38**
Iluminação **E-41**
Referência **E-45**
Especificações **E-49**

Consulta de procedimentos

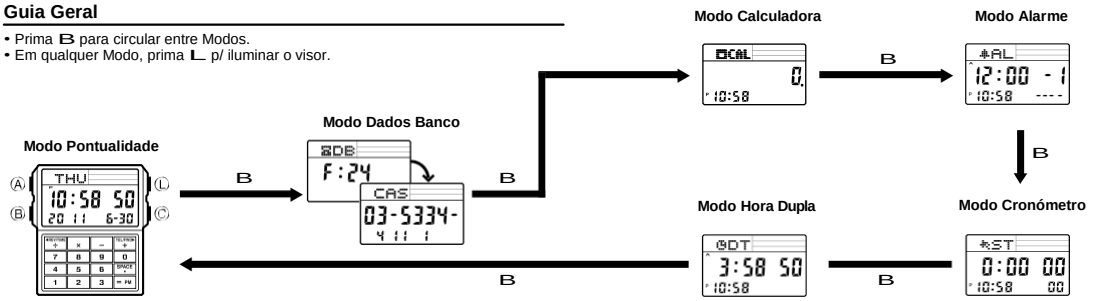
De seguida, uma útil lista de referência com todos procedimentos operacionais contidos neste manual.

Acertar hora, data e idioma **E-6**
Alternar entre formato 12-horas e 24-horas **E-10**
Alternar horas Modo Pontualidade entre DST e Hora Oficial **E-11**
Exibir ecrã Hora Dupla e ecrã Dados de Banco no Modo Pontualidade **E-12**
Introduzir nome e depois nº telefone, num novo registo Dados de Banco **E-14**
Introduzir número de telefone e depois nome, num novo registo Dados de Banco **E-17**
Recuperar registos Dados de Banco **E-18**
Editar registo Dados de Banco **E-19**
Apagar registo Dados de Banco **E-20**
Efetuar cálculos aritméticos **E-23**

Alterar taxa de câmbio e o operador **E-26**
Verificar taxa de câmbio corrente e definição do operador **E-27**
Executar cálculo conversão cambial **E-27**
Ativar/desativar som das teclas **E-28**
Programar hora do alarme **E-31**
Testar o alarme **E-33**
Ativar/desativar alarmes 2 até 5 e Sinal Horário **E-34**
Selecionar operação alarme 1 ..... **E-35**
Contar tempo com o cronómetro **E-37**
Definir Hora Dupla **E-39**
Alternar hora Modo Hora Dupla entre DST e Hora Oficial **E-40**
Exibir ecrã Pontualidade e ecrã Dados de Banco, no Modo Hora Dupla **E-40**
Ativar iluminação manualmente **E-41**
Ativar/desativar interruptor luz auto **E-43**
Definir duração iluminação **E-44**

Guia Geral

- Prima **B** para circular entre Modos.
- Em qualquer Modo, prima **L** p/ iluminar o visor.



Ver Horas

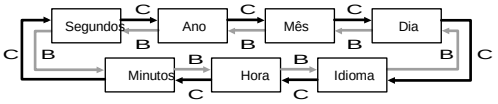
Use Modo Pontualidade p/acertar hora, data e idioma. Também pode ver ecrã Modo Hora Dupla ou ecrã Modo Dados Banco, a partir do Modo Pontualidade.

Nota

Este relógio permite exibir o dia da semana, em qualquer de 13 idiomas diferentes (Inglês, Português, Espanhol, Francês, Holandês, Dinamarquês, Alemão, Italiano Sueco, Polaco, Romeno, Turco e Russo).

Acertar horas, data e idioma

1. No Modo Pontualidade, prima **A** até que dígito dos segundos comece a piscar. Este é o ecrã definição.
2. Use **C** e **B** p/mover o piscar na sequência abaixo indicada, para selecionar outras definições.



- O indicador do idioma correntemente selecionado pisca no visor, enquanto definição do idioma é selecionado na sequência acima.

3. Quando definição que pretende alterar está a piscar, use o teclado p/alterar como abaixo descrito.
   - Deve introduzir dois dígitos p/definição do ano, mês, dia, hora, e minutos. Se quer definir 3 horas, por exemplo, introduza 03 para a hora. Para definição do ano, introduza os dois dígitos mais à direita.

Para fazer isto:	Faça isto:
Pôr segundos a OO	Prima **[0]**.

Para fazer isto:	Faça isto:
Alterar ano, mês, dia, hora ou minutos	Introduza valores no teclado. • O piscar move-se p/direita, cada vez que introduz um valor. • Enquanto hora ou minutos piscam (só formato 12-horas), prima **[=PM]** p/alternar entre AM (indicador **A**) e PM (indicador **P**).
Alterar idioma	Use **[+]** e **[÷]**.

- Enquanto indicador de idioma pisca no visor, use **[+]** e **[÷]** p/circular pelos indicadores de idioma como abaixo indicado, até que o idioma que pretende selecionar seja exibido.

[+] ↓ ↑ **[÷]**

Indicador	Idioma	Indicador	Idioma	Indicador	Idioma
ENx	Inglês	DAN	Dinamarquês	ROM	Romeno
POR	Português	DEU	Alemão	TUR	Turco
ESP	Espanhol	ITA	Italiano	PUC	Russo
FRA	Francês	SVE	Sueco		
NED	Holandês	POL	Polaco		

4. Prima **A** para sair do ecrã definição.

- O dia da semana é exibido automaticamente de acordo com definição da data (ano, mês, e dia).
- Ver "Lista Dia da Semana" no fim deste manual, para informação sobre abreviaturas utilizadas.
- A definição do idioma, para além do dia da semana, também determina o tipo de carateres que pode introduzir num nome no Modo Dados de Banco.
- Premir **A** no Modo Pontualidade, faz exibir o indicador do idioma correntemente selecionado. Mantendo **A** pressionado por dois segundos, faz aceder ao ecrã definição do Modo Pontualidade (assinalado pelo piscar dos dígitos dos segundos). Se acedeu acidentalmente ao ecrã definição, prima **A** outra vez, para sair.

Guia Operações 3228

CASIO

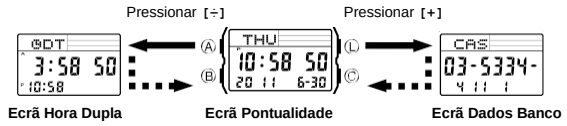
Alternar entre formato 12-horas e 24-horas
No Modo Pontualidade, prima C p/alternar entre formato 12-horas (indicado por **A** ou **P**, no visor), ou formato 24-horas.
- No formato 12-horas, o indicador **P** (PM) surge no visor nas horas entre o meio-dia e as 11:59 p.m, e indicador **A** (AM) surge nas horas entre meia-noite e 11:59 a.m.
- No formato 24-horas, horas são exibidas de 0:00 a 23:59, sem qualquer indicador.
- O formato 12 horas/24 horas selecionado no Modo Pontualidade, aplica-se a todos Modos.

Hora-Verão (DST)
Hora-Verão faz avançar a hora oficial, em uma hora. Lembre-se que nem todos os países ou até áreas locais, praticam a Hora-Verão.

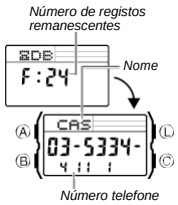
Alternar hora do Modo Pontualidade entre Hora-Verão e Hora Oficial

Pressionar C por dois segundos no Modo Pontualidade faz alternar entre Hora-Verão (indicador DST exibido) e Hora Oficial (indicador DST ausente).
- Note que premir C no Modo Pontualidade também faz alternar entre formato 12-horas e 24-horas.
- O indicador DST surge no Modo Pontualidade e Modo Alarme, p/indicar que Hora-Verão está ativa.

Exibir ecrã Hora Dupla e ecrã Dados do Banco, no Modo Pontualidade
Pressionar [÷] no Modo Pontualidade exibe ecrã Hora Dupla. Pressionar [+] exibe registo que estava a consultar, quando acedeu da última vez ao Modo Dados do Banco.



Dados de Banco



O Modo Dados de Banco permite-lhe guardar até 25 registos, com nome e número telefone. Registos são automaticamente ordenados com base nos caracteres do nome. Pode verificar registos fazendo-os passar no visor.
- Os caracteres que pode usar para nome, dependem do idioma selecionado no Modo Pontualidade. Ver "Acertar hora, data e idioma" (pag.E-6) p/mais informação. Alterar definição de idioma não afeta nomes já armazenados.
- Todas operações desta secção são executadas no Modo Dados Banco, o qual acede pressionando B (pag.E-4).
- Pressionar [=PM] no Modo Dados Banco, exibe o número remanescente de registos.

Criar novo registo Dados de Banco
Quando cria um novo registo Dados de Banco, pode introduzir o nome e depois o número de telefone ou fazer o inverso. Introduzir primeiro o número de telefone, evita esquecê-lo quando está a introduzir o nome.

Introduzir nome e depois número de telefone, de novo registo Dados de Banco

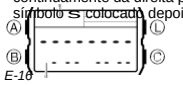
1. No Modo Dados de Banco, prima C p/exibir ecrã novo registo.
   - Ecrã novo registo é o que está em branco. (não contém nomes nem número de telefone).
   - Se ecrã novo registo não surge quando pressiona C, significa que a memória está cheia. Para gravar mais registos, terá primeiro de apagar alguns registos da memória.
2. Prima A até que cursor a piscar (_) surja na área do nome no visor. Este é o ecrã introdução de registos.

3. Na área do nome, use [+] e [÷] p/circular pelos carateres na posição do cursor. Os carateres circulam na sequência abaixo indicada:

   - A sequência acima dos carateres é p/introdução em Inglês. Ver "Lista de Carateres" no fim deste manual, para sequência noutros idiomas.
4. Quando carater que deseja está na posição do cursor, prima C p/mover cursor para a direita.
5. Repita passos 3 e 4 até completar o nome.
   - Pode introduzir até oito carateres para o nome.
6. Após ter introduzido o nome, prima C as vezes necessárias p/deslocar o cursor para a área do número.
   - Quando cursor está localizado no oitavo espaço da área do nome, movê-lo cursor p/direita, fá-lo saltar p/primeiro dígito do número. Quando cursor está no 15º dígito do número, movê-lo p/direita (pressionando C), fá-lo saltar para o primeiro caracter do nome.

   - Premir C move o cursor p/direita, e premir B, move-o p/esquerda.
7. Na área do número, use teclado para introduzir número de telefone.
   - Cada vez que introduz um dígito, o cursor move-se automaticamente p/direita.
   - Inicialmente a área do número só contém hífens. Pode deixar ficar os hífens ou substituí-los por números ou espaços.
   - Use [.SPC] para introduzir espaço e [–] para introduzir hífen.
   - Se fizer um erro na introdução dos números, use C e B p/mover o cursor para o local do erro e introduza os dados corretos.
   - Pode introduzir até 15 dígitos para o número.
8. Prima A p/guardar dados e sair do ecrã introdução de registos Dados do Banco.

- Quando pressiona A p/guardar dados, o nome e número introduzidos vão piscar por um segundo, enquanto dados são ordenados. Após ter completado a operação, surge o ecrã registo Dados de Banco.
- Só são exibidos três caracteres do nome de cada vez, e textos mais longos correm continuamente da direita para a esquerda. O último carater está assinalado pelo símbolo S colocado depois dele.



Introduzir número de telefone e depois nome, de novo registo Dados de Banco

1. No Modo Dados de Banco, prima C p/exibir ecrã novo registo.
2. Use teclado para introduzir número de telefone.
   - Premir número do teclado como primeira entrada de novo registo Dados de Banco, coloca o número na 1ª posição da área do número, e move automaticamente o cursor p/próxima posição à direita. Introduza o resto do número de telefone.
   - Use [.SPC] p/introduzir espaço e [–] para introduzir hífen.
   - Se fizer um erro na introdução dos números, prima C. Isto faz retornar ao ecrã novo registo em branco, para poder reiniciar a operação.

- Se parar de introduzir dados por dois ou três minutos ou pressionou B, o relógio sai do ecrã de introdução e acede ao Modo Pontualidade. Tudo que tiver introduzido até essa altura, será apagado.

3. Após ter introduzido número de telefone, prima A até cursor a piscar (_) surja na área do nome do visor. Este é o ecrã introdução de registos.
4. Introduza o nome que corresponde ao número.
   - Use [+] e [÷] p/circular pelos carateres na posição do cursor. Use C e B para mover o cursor. Para detalhes sobre introdução de carateres, ver passos 3 a 5, em "Introduzir nome e depois número de telefone de novo registo Dados de Banco" (pag.E-15).
5. Após ter introduzido o nome, prima A para guardar dados e sair do ecrã introdução de registos Dados do Banco.

Recuperar registos Dados de Banco
No Modo Dados de Banco, use [+] (+) e [÷] (–) p/circular pelos registos Dados de Banco no visor.
- Ver "Tabela de Ordenação" no fim deste manual, para detalhes de como o relógio ordena os registos.
- Pressionar [+] enquanto último registo Dados de Banco está no visor, faz exibir novo ecrã de registo.

Editar registo Dados de Banco
1. No Modo Dados de Banco, use [+] (+) e [÷] (–) p/circular pelos registos e exibir o que pretende editar.
2. Prima A até cursor a piscar surja no visor. Este é o ecrã introdução de registos.
3. Use C (dir.) e B (esq.) p/mover o piscar para o carater que pretende alterar.
4. Use teclado para alterar o carater.
   - Para detalhes sobre introdução de carateres, ver passo 3 (introdução de nome) e 7 (introdução de número) em "Introduzir nome e depois número de telefone, de novo registo Dados de Banco" (pag.E-15).
5. Após ter feito as alterações pretendidas, prima A p/guardá-las e saia do ecrã introdução de registos Dados do Banco.

Guia Operações 3228

CASIO

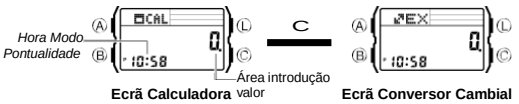
Apagar registo Dados de Banco

1. No Modo Dados de Banco, use [+] (+) e [÷] (–)p/circular pelos registos e exibir o que pretende apagar.
2. Prima A até cursor a piscar surja no visor. Este é o ecrã introdução de registos.
3. Prima B e C em simultâneo para apagar o registo.
   • CLR surge indicando anulação de registo. Após registo ter sido apagado, o cursor surge no visor, para nova introdução.
4. Introduza registo ou prima A, p/retornar ao ecrã registo Dados de Banco.

Calculadora

Pode usar Modo Calculadora p/executar cálculos aritméticos, assim como, cálculo de conversões cambiais. Também pode usar Modo Calculadora para ligar/desligar som na operação das teclas.

• Todas operações nesta secção são executadas no Modo Calculadora, a qual acede pressionando B (pag.E-5).
• Antes de iniciar novo cálculo ou operação de conversão cambial no Modo Calculadora, primeiro prima C p/exibir um dos ecrãs abaixo indicados:



Ecrã Calculadora **Ecrã Conversor Cambial**

• Nos cálculos aritméticos e conversão cambial, os resultados e valores a introduzir podem ter até oito dígitos p/valores positivos e sete dígitos p/valores negativos.
• Sair do Modo Calculadora faz apagar todos valores correntemente exibidos.

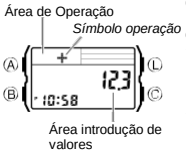
De que forma botão C afeta ecrã corrente no Modo Calculadora

• Premir C enquanto ecrã corrente (ecrã cálculo aritmético ou conversor cambial) exibe valor diferente de zero, vai pôr o ecrã a zeros, sem mudar para outro ecrã.
• Premir C enquanto indicador E (error) está exibido, apaga o indicador E (error), mas não põe cálculo corrente a zeros.
• Premir C enquanto ecrã corrente (ecrã cálculo aritmético ou conversor cambial) está a zeros, faz mudar para outro ecrã.

Executar Cálculo Aritmético

Pode executar os seguintes tipos de cálculo aritmético no Modo Calculadora: adição, subtração, multiplicação, divisão, constante aritmética, potência e valores aproximados.

Executar Cálculo Aritmético



Quando ecrã calculadora é exibido no Modo Calculadora, pode usar o teclado p/ fazer cálculos, tal como faz numa calculadora normal. Para detalhes, ver exemplos abaixo.

• Certifique-se que premiu C para pôr a zeros ecrã cálculo aritmético, antes de iniciar cálculos. Se o ecrã já está a zeros, premir C faz alternar para o ecrã conversor cambial.
• Enquanto está a introduzir dados, os valores são exibidos na área de introdução de valores e operadores são exibidos na área de operação do visor.

Exemplo	Operação	Visor
(Cálculo Básico) 12.3 + 74 - 90 = -3.7	[1] [2] [.SPC] [3] [+] [7] [4] [−] [9] [0] [=PM]	×3 &
(12 - 0.5) × 3 ÷ 7 =4.9285714	[1] [2] [−] [.SPC] [5] [×] [3] [÷] [7] [=PM]	4.9285&14
(Cálculo c/constante) 10 + 7 = 17 12 + 7 = 19	[7] [+] [+] [1] [0] [=PM] [1] [2] [=PM]	+K 1&. +K 19.
$(2.3)^4$ = 27.9841	[2] [.SPC] [3] [×] [×] [=PM] [=PM] [=PM]	×K 2&.9841

• Para executar cálculo com constante, introduza valor que pretende usar como constante e prima um dos operadores aritméticos, duas vezes. Isto torna o valor introduzido numa constante, a qual é assinalada pelo indicador **n** próximo do símbolo da operação.
• O indicador **E** (erro) surge sempre que o resultado do cálculo excede 8 dígitos. Prima C p/apagar o indicador de erro. Depois disso, pode prosseguir o cálculo usando resultado aproximado.

• A tabela seguinte indica como corrigir erros de introdução e como limpar os dados da calculadora, após ter terminado a sua utilização.

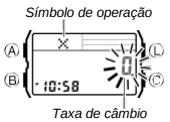
Quando precisa de fazer isto:	Execute esta operação de teclas:
Corrigir ou alterar o valor que está introduzindo, sem apagar a parte que já executou até ao valor corrente.	Prima C p/limpar valor exibido e retornar o visor a 0. Depois introduza o valor pretendido.
Corrigir ou alterar operador aritmético (+, –, ×, ÷) que acabou de introduzir.	Sem pressionar C, prima tecla do operador aritmético correto.
Limpar completamente o cálculo que está a introduzir	Prima C p/limpar valor exibido e retornar o visor a 0. Depois, prima C outra vez.
Apagar resultado cálculo no visor (efetuado pressionando teclas [+], [−], [×], [÷], ou [=PM]) e seu cálculo.	Prima C.

Cálculo Conversão Cambial

Pode indicar uma taxa de câmbio, para rápida e fácil conversão noutra moeda.

• A taxa de conversão padrão é × 0 (multiplica valor introduzido por 0). × representa o operador de multiplicação e 0 a taxa de câmbio. Certifique-se que alterou o valor da taxa de câmbio e o operador (multiplicação ou divisão) que pretende usar.

Alterar taxa de câmbio e operador



1. Enquanto ecrã conversão cambial está exibido no Modo Calculadora, prima A até que taxa de câmbio comece a piscar no visor. Este é o ecrã definição.
2. Use o teclado p/introduzir taxa de câmbio e o operador ([×]ou [÷]) que pretende usar.
   • Para pôr taxa de câmbio a zeros, prima C.
3. Prima A para sair do ecrã definição.

Verificar taxa de câmbio corrente e definição de operador

1. . Enquanto ecrã conversão cambial está exibido no Modo Calculadora, prima A até que taxa de câmbio comece a piscar no visor. Este é o ecrã definição.
   • O ecrã definição também exibe taxa de câmbio corrente e definição de operador.
2. Prima A para sair do ecrã definição.

Executar cálculo de conversão cambial

1. Enquanto ecrã conversão cambial está exibido no Modo Calculadora, use o teclado para introduzir o valor que pretende converter.
2. Prima [=PM] para exibir resultado da conversão.
3. Prima C para limpar resultado da conversão.

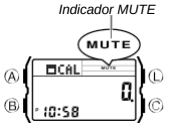
• O indicador **E** (erro) surge sempre que o resultado do cálculo excede 8 dígitos. Prima C para apagar o indicador de erro.
• Pressionar [=PM] enquanto resultado do cálculo é exibido, vai aplicar a taxa de conversão, outra vez, no valor em exibição.

Ativar/desativar som das teclas

Cada vez que pressiona os botões ou teclado, o relógio emite um beep. Pode desativar esta função, se quiser.

• Ativar/desativar som das teclas que define no Modo Calculadora aplica-se em todos os Modos, com exceção do Modo Cronómetro.
• Note que os alarmes continuam a tocar, mesmo que desative o som da teclas.

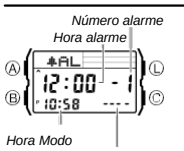
Ativar/desativar som das teclas



Enquanto ecrã calculadora ou ecrã conversão cambial estão exibidos no Modo Calculadora, prima C por dois segundos p/alternar som ativo (indicador MUTE não exibido) e desativado (indicador MUTE presente).

• Pressionar C também faz mudar ecrã do Modo Calculadora (pag.E-21).
• O indicador MUTE é exibido em todos Modos, quando o som das teclas está desativado.

Alarmes



Ecrã Alarme

Ecrã Sinal Horário

Pode dispor de cinco alarmes multifunções independentes com hora, minutos, mês, e dia. Quando alarme é ativado, ele irá tocar quando é atingida a hora programada. Um dos alarmes pode ser configurado como besouro ou alarme de uma só vez, enquanto os outros quatro são alarmes de uma só vez.

Também pode ativar o sinal horário, que faz o relógio emitir um beep, todas as horas, à hora certa.

• Há cinco ecrãs de alarme numerados de 1 a 5. O ecrã do sinal horário é indicado por :00.
• Todas operações nesta secção são executadas no Modo Alarme, o qual acede pressionando B (pag.E-5).

Guia Operações 3228

CASIO

Tipos de Alarme

O tipo de alarme é determinado pelas definições realizadas, como abaixo indicado:

- **Alarme diário**

Define hora e minutos para o alarme tocar. Este tipo de definição faz o alarme tocar todos os dias, à hora programada.

- **Alarme de data**

Defina mês, dia, hora e minutos para o alarme tocar. Este tipo de definição faz o alarme tocar à hora programada, na data indicada.

- **Alarme Mensal (um mês)**

Defina mês, dia, hora e minutos para tocar o alarme. Este tipo de definição faz o alarme tocar diariamente à hora programada, apenas no mês indicado.

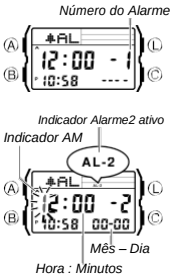
- **Alarme Mensal**

Defina mês, dia, hora e minutos para tocar o alarme. Este tipo de definição faz o alarme tocar todos meses à hora programada, no dia indicado.

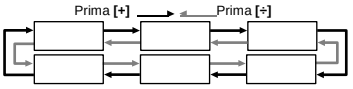
Nota

O formato da hora do alarme (12-horas/24-horas), corresponde ao formato definido no Modo Pontualidade.

Programar hora do alarme



1. No Modo Alarme, use **[+]** e **[÷]** p/circular pelos ecrãs alarme até que seja exibido o que pretende.



- Pode configurar alarme 1 como besouro ou alarme de uma vez só. Alarme 2 até 5 podem apenas ser usados como alarme de uma só vez.
- O besouro repete-se a cada 5 minutos.

2. Após ter selecionado o alarme, prima **A** até que dígito esquerdo da hora do alarme comece a piscar, o que indica que está no ecrã definição.
   - Esta operação ativa automaticamente o alarme.

3. Use teclado para definir hora e data do alarme.
   - O piscar avança automaticamente para a direita, cada vez que introduz um número. Também pode usar **B** e **C**, p/mover o piscar entre dígitos.
   - Para definir alarme que não requer introdução de mês e/ou dia, coloque **00** nos campos não utilizados.
   - Se está a usar formato 12-horas, prima **[=PM]** enquanto definição de hora ou minutos está a piscar, para alternar entre AM e PM.
   - Quando definir hora de alarme no formato 12-horas, tenha cuidado de indicar a hora corretamente, com AM (indicador **A**) ou PM (indicador **P**).
4. Prima **A** p/sair do ecrã definição.

- Note que definição de mês e dia surgem como **00** no ecrã definição, quando estes campos não são definidos. Contudo, no ecrã alarme, mês omisso é exibido como **×** e dia não usado é definido como **××**. Ver exemplos de visor, em "Definir hora de alarme" (pag.E-31).

Operação de Alarme

O alarme toca durante 10 segundos na hora programada, independentemente do Modo em que está o relógio. No caso do besouro, o alarme é executado num total de sete vezes, a cada cinco minutos, até que o desligue ou o altere p/ alarme de uma vez só. (pag.E-35).

- Premir qualquer botão ou tecla, faz parar a operação de alarme.
- Executar qualquer das seguintes operações nos 5 minutos de intervalo entre alarmes do besouro, cancela a operação alarme do besouro em curso.
  Exibir ecrã definição Modo Pontualidade (pag.E-6)
  Exibir ecrã definição alarme nº 1 (pag.E-31)

Testar o alarme

No Modo Alarme, prima **C** para tocar o alarme.

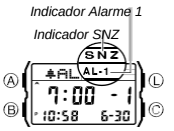
- Premir **C** também faz alternar entre ativo/desativo, o alarme correntemente no visor ou o sinal horário.

Ativar/desativar alarmes 2 até 5 e sinal horário

1. No Modo Alarme, use **[+]** e **[÷]** p/selecionar alarme de uma só vez (alarme 2 até 5) ou sinal horário.
2. Prima **C** p/alternar entre ativo e desativo.

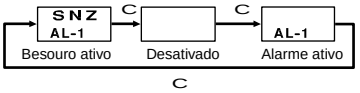
- O status corrente ativo/desativo do alarme 2 até 5, é assinalado pelos indicadores (**AL-2** até **AL-5**). O status do indicador **SIG** (sinal horário), indica ativo (**SIG** exibido) e desativo(**SIG** ausente).
- Os indicadores de alarme e sinal horário ativos, são exibidos em todos Modos.
- Enquanto o alarme toca, o indicador correspondente pisca no visor.

Selecionar operação do alarme 1



1. No Modo Alarme, use **[+]** e **[÷]** p/selecionar alarme 1.
2. Prima **C** p/circular nas definições disponíveis na sequência abaixo indicada:

Indicador SNZ e indicador alarme 1 ativo



- O indicador **SNZ** e indicador alarme 1 ativos (**AL-1**), são exibidos em todos Modos.
- O indicador **SNZ** pisca durante os intervalos de 5-minutos entre toques do alarme.
- O indicador alarme (**AL-1** e/ou **SNZ**) pisca, enquanto o alarme toca.

Cronómetro

O cronómetro conta o tempo decorrido, tempo parcial e, dois tempos finais.

- O cronómetro pode indicar tempo decorrido até 23 minutos, 59.99 segundos.
- O cronómetro continua a contar, começando do zero após ter atingido o limite, ou até que o pare.
- A operação contagem tempo decorrido continua mesmo que saia do Modo Cronómetro.
- Sair do Modo Cronómetro enquanto tempo parcial está no visor, limpa o tempo parcial e retorna à contagem do tempo decorrido.
- Todas operações n/ secção são executadas no Modo Cronómetro, o qual acede pressionando **B** (pag.E-5)

Contagem do tempo com o cronómetro

Tempo Decorrido

C → C → C → C → A

Início — Parar — Reinício — Parar — Limpar

Tempo Parcial

C → A → A → C → A

Início — Parcial (**SPL** exibido) — Continuar — Parar — Limpar

Dois Tempos Finais

C → A → C → A → A

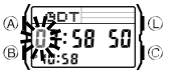
Início — Parcial (1º atleta termina. Exibe tempo do 1º atleta.) — Parar (2º atleta termina. Exibe tempo do 2º atleta.) — Continuar — Limpar

Hora Dupla

Modo Hora Dupla permite-lhe seguir a hora de outro fuso horário. Pode optar entre Hora Oficial ou Hora-Verão, para a hora Modo Hora Dupla. Uma simples operação permite-lhe ver ecrã Modo Pontualidade ou Modo Dados de Banco.

- A contagem de segundos da Hora Dupla é sincronizada com contagem de segundos do Modo Pontualidade.
- Todas operações nesta secção são executadas no Modo Hora Dupla, o qual acede pressionando **B** (pag.E-5).

Definir Hora Dupla



1. No Modo Hora Dupla, prima **A** até que dígito esquerdo da hora comece a piscar, que indica ecrã definição.
2. Use teclado para introduzir hora dupla.
   - O piscar avança automaticamente p/direita cada vez que introduz um número. Pode também usar **B** e **C** p/mover o piscar entre dígitos.
   - Se está a usar formato 12-horas, prima **[=PM]** para alternar entre AM e PM.
3. Prima **A** para sair do ecrã definição.

Guia Operações 3228

CASIO

Alternar hora Modo Hora Dupla entre DST e Hora Oficial

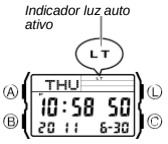
Pressionar C por dois segundos no Modo Hora Dupla, faz alternar entre Hora-Verão (indicador DST exibido) e Hora Oficial (indicador DST ausente).
• O indicador DST no visor, indica que Hora-Verão está ativa.

Exibir ecrã Pontualidade e ecrã Dados de Banco, no Modo Hora Dupla

Pressionando [÷] no Modo Hora Dupla, exibe ecrã Pontualidade. Pressionando [+] exibe registo que estava a ver, da última vez que usou Modo Dados de Banco

Ecrã Pontualidade **Ecrã Hora Dupla** **Ecrã Dados Banco**

Iluminação



O visor do relógio é iluminado p/ LED (díodo emissor de luz) e mostrador sensível á luz, p/facilitar a leitura no escuro. O interruptor luz-auto do relógio ativa automaticamente a iluminação, quando inclina o relógio para o seu rosto.
• Para operar, o interruptor luz-auto deve ser ativado (assinalado por indicador luz auto aceso).
• Pode optar por 1.5 segundos ou 3 segundos para duração da iluminação.
• Ver "Iluminação - Precauções" (pag.E-47) p/mais informações importantes sobre uso da iluminação.

Ativar manualmente a iluminação

Prima L em qualquer Modo, para iluminar o visor.
• A operação acima ativa a iluminação, independentemente da definição do interruptor luz auto, do momento.

Sobre interruptor Luz Auto

Ativar interruptor luz auto faz ligar a iluminação, sempre que posiciona o seu pulso com abaixo descrito, em qualquer Modo.

Mover o relógio para uma posição paralela ao chão e depois incliná-lo mais de 40 graus na sua direção, faz ativar a iluminação.
• Use relógio do lado de fora do seu pulso.

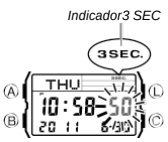
Aviso!

- **Certifique-se que está num lugar seguro, sempre que está a olhar para o visor do relógio usando interruptor luz-auto. Tenha especialmente cuidado quando estiver a correr, ou fazendo outra atividade de que possa resultar um acidente ou ferimentos. Tenha também cuidado que a súbita iluminação da luz-auto, não surpreenda ou distraia, os outros em seu redor.**
- **Quando está a usar o relógio, certifique-se que o interruptor luz auto está desativado, antes de andar de bicicleta, motociclo ou outro veículo motorizado. Súbita e involuntária operação do interruptor de luz-auto, pode causar distração de que pode resultar um acidente de viação e ferimentos pessoais graves.**

Ligar/desligar interruptor luz auto

No Modo Pontualidade, prima L por dois segundos p/alternar interruptor luz auto, entre ativo (indicador luz auto exibido) e desativo (indicador luz auto ausente) .
•De forma a evitar enfraquecer a pilha, interruptor luz auto desliga-se automática-mente cerca de seis horas após tê-lo ligado. Se quiser,repita procedimento acima para ativar novamente o interruptor luz auto.
• O indicador interruptor luz auto ativo está no visor em todos Modos, enquanto estiver ativado.

Definir duração da iluminação



1 No Modo Pontualidade, prima A até que os segundos comecem a piscar, o que indica o ecrã definição.
2. Prima L p/ alternar definição duração da iluminação entre 3 segundos (indicador 3 SEC exibido) e 1.5 segundos (indicador 3 SEC ausente).
3. Prima A para sair do ecrã definição.
• O indicador 3 SEC é exibido em todos Modos, quando definição duração iluminação é de três segundos.

Referência

Esta secção contém informações detalhadas e técnicas sobre funcionamento do relógio. Também inclui importantes precauções e notas sobre diversas funções e características do relógio.

Função Auto Retorno

• O relógio retorna automaticamente ao Modo Pontualidade, se não executar qualquer operação nas condições abaixo descritas:
  – Por dois ou três minutos, no Modo Dados Banco ou Modo Alarme
  – Por seis ou sete minutos, no Modo Calculadora
• Se não executar qualquer operação por dois ou três minutos enquanto ecrã definição (o que tem dígitos a piscar ou um cursor) é exibido, o relógio sai automaticamente do ecrã definição/introdução de dados.
• Após ter executado qualquer operação com botões/teclas (exceto L) em qualquer Modo, premir B faz retornar ao Modo Pontualidade.

Correr dados no ecrã

Os botões B e C, e teclas [+] e [÷] são utilizados em vários Modos e ecrãs definição, p/fazer correr os dados no visor. Em muitos casos, manter pressionados estes botões numa operação destas, faz correr os dados a alta velocidade.

Ecrã inicial

Quando acede aos Modos Dados Banco, Calculadora ou Alarme, surgem primeiro os dados que estava a ver, da última vez que saiu destes Modos.

Hora e Data

- Pôr segundos a 00 enquanto contagem em curso está no intervalo entre 30 to 59, faz incrementar 1 aos minutos. No intervalo de 00 a 29, os segundos vão para 00 sem alterar os minutos.
- O ano pode ser definido no intervalo de 2000 a 2099.
- O completo calendário embutido tem em linha de conta, a quantidade de dias dos meses e anos bissextos. Uma vez introduzida a data, não há razão para alterações, exceto se tiver substituído a pilha.

Iluminação - Precauções

• Enquanto visor está iluminado, o teclado é desativado não aceitando dados.
• Iluminação difícil de se notar quando observada sob luz solar direta.
• Iluminação desliga-se automaticamente quando toca o alarme.
• Uso frequente da iluminação enfraquece a pilha.

Interruptor luz auto - precauções

• Se usar o relógio virado para o lado de dentro do pulso, qualquer movimento ou vibração do braço, pode ativar frequentemente o interruptor luz auto e iluminar o visor. Para evitar o enfraquecimento da pilha, desligue o interruptor luz auto, sempre que esteja em atividades que possam causar esta situação.

Mais que 15 graus, demasiado alto

• Iluminação pode não se ativar, se o mostrador do relógio está a mais de 15 graus, acima ou abaixo do nível paralelo. Certifique-se que a palma da sua mão está paralela ao chão.
• Iluminação desliga-se após tempo de duração pré-definida (ver "Definir duração da iluminação" pag.E-44), mesmo que aponte o relógio para o seu rosto.

• Eletricidade estática ou forças magnéticas podem interferir no normal funcionamento do interruptor luz-auto. Se iluminação não se ativar, tente mover o relógio de volta à sua posição inicial (paralelo ao chão) e depois direcioná-lo de novo para o seu rosto. Se isto não resultar, deixe cair todo o braço para baixo ficando ao longo do seu corpo e traga-o de novo para cima.
• Sob certas condições, iluminação só se ativa cerca de um segundo após virar mostrador do relógio na sua direção. Isto não indica mau funcionamento.
• Pode notar um breve clique vindo do relógio, quando o abana para a frente e trás. Este som é originado pelo funcionamento mecânico do interruptor luz-auto e não por qualquer mau funcionamento do relógio.

Especificações

Precisão à temperatura normal: ±30 segundos por mês
Mostrador: Hora, minutos, segundos, a.m. (**A**)/ p.m. (**P**), ano, mês, dia, dia da semana (Inglês, Português, Espanhol, Francês, Holandês, Dinamarquês, Alemão, Italiano, Sueco, Polaco, Romeno, Turco, Russo)
Formato Hora: 12-horas e 24-horas (alternável)
Calendário: Auto calendário completo do ano 2000 a 2099
Outro: Hora oficial / Hora Verão

Dados Banco:
Capacidade Memoria: Até 25 registos, cada incluindo nome (8 caracteres) e número telefone (15 dígitos)
Outro: Ecrã número remanescente de registos; Auto ordenação; Inclui caracteres de 13 idiomas

Calculadora: Operações aritméticas de 8-digitos e conversão cambial
Cálculos: Adição, subtração, multiplicação, divisão, constante aritmética, potência e valores aproximados
Memoria taxa cambial: Uma taxa e operador

Guia Operações 3228

Alarmes: 5 alarmes multifunção* (4 alarmes de uma só vez; 1 besouro/ alarme de uma só vez); Sinal Horário
** Tipo alarme: Diário, Data, Só num mês, Mensal*

Cronómetro:
Unidade contagem: 1/100 segundo
Capacidade contagem: 23:59' 59.99"
Modos contagem: Tempo decorrido, tempo parcial, dois tempos finais

Hora Dupla: Hora, minutos, segundos, a.m. (**A**)/p.m. (**P**)
Outro: Hora oficial / Hora Verão

Iluminação: LED (díodo emissor de luz); Interruptor Luz-Auto; Duração selecionável de iluminação

Outro: Ligar/desligar som operação dos botões

Pilha: Uma pilha lítio (Tipo: CR1616)
Aprox. 3 anos no tipo CR1616 (assumindo 10 segundos operação alarme / dia e uma operação iluminação 1.5 segundos/dia)

Lista Dias da Semana

[redacted]							
POR	DOo	SEx	TER	QUA	QUI	SEX	SaB
ESP	DOo	LUN	oAR	oIb	JUE	VIE	SaB
FRA	DIo	LUN	oAR	oER	JEU	VEN	SAo
NED	ZON	oAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
DAN	SvN	oAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LvR
DEU	SON	oON	DIE	oIT	DON	FRE	SAo
ITA	DOo	LUN	oAR	oER	xIO	VEN	SAB
SVE	SiN	owN	TIS	ONS	TOR	FRE	LiR
POL	NIE	PON	WTO	qRO	CZW	PII	SOB
ROo	DUo	LUN	oAR	oIE	JOI	VIN	Sjo
TgR	PAZ	PZT	SAL	mAR	PER	CUo	CTS
RUS	CS	QO	BT	SR	YT	QT	SB

Lista de Caracteres

ENx: (space) A B C D E F x H I J n L o N O P Q R S T U V W X Y Z @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

POR: (espaço) A ; (, h B C ^ D E = [F x H I > J n L o N O ?] i P Q R S T U @ V W X Y Z @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

ESP: (espacio) A ; B C D E = F x H I > J n L o N ` O ? P Q R S T U @) V W X Y Z @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

FRA: (espace) A (, B C ^ D E = a [c F x H I e d J n L o N O] g P Q R S T U b f) V W X Y Z @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

NED: (Spatie) A B C D E F x H I J n L o N O P Q R S T U V W X Y Z @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

DAN: (Mellemsrum) A B C D E F x H I J n L o N O P Q R S T U V W X Y Z u v w @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

DEU: (Leerzeichen) A h B C D E F x H I J n L o N O i P Q R S T U) V W X Y Z @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

ITA: (spazio) A (B C D E = a F x H I j e J n L o N O ? k P Q R S T U b V W X Y Z @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

SVE: (Mellanslag) A B C D E F x H I J n L o N O P Q R S T U V W X Y Z w h i @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

POL: (epacja) A I B C m D E n F x H I J n L o o N p O ? P Q R S q T U V W X Y Z r s @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

ROo: (spaţiu) A r , B C D E F x H I e J n L o N O P Q R S s T t U V W X Y Z @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

TJR: (boşluk) A B C ^ D E F x y H I t J n L o N O i P Q R S s T U) V W X Y Z @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

PUC: (npoбen) A B C D E F G * I J K L M o O P Q R S T U V W X Y ш a b c i e f h @] ? ' _ : / + – 0 1 2 3 p 5 6 q 8 9

Tabela de Ordenação

1	(space)	13	m	25	I	37	p	49	S	61	X	73	D
2	A	14	D	26	>	38	`	50	q	62	Y	74	E
3	a	15	E	27	j	39	O	51	s	63	Z	75	F
4	f	16	b	28	e	40	?	52	T	64	r	76	c
5	r	17	a	29	d	41	k	53	t	65	s	77	*
6	j	18	[	30	t	42	I	54	U	66	u	78	I
7	h	19	c	31	J	43	i	55	@	67	v	79	J
8	h	20	n	32	n	44	+	56	b	68	w	80	K
9	I	21	F	33	L	45	g	57	f	69	h	81	L
10	B	22	x	34	o	46	P	58	)	70	i	82	M
11	C	23	y	35	o	47	Q	59	V	71	B	83	o
12	m	24	H	36	N	48	R	60	W	72	C	84	O

85	P	91	V	97	b	103	@	109	/	115	3	121	9
86	Q	92	W	98	c	104	]	110	+	116	p		
87	R	93	X	99	i	105	?	111	–	117	5		
88	S	94	Y	100	e	106	"	112	0	118	6		
89	T	95	ш	101	f	107	.	113	1	119	q		
90	U	96	a	102	h	108	:	114	2	120	8		

- Caracter 7 (h) é para Alemão, caracter 69 (h) é para Sueco.
- Caracter 43 (i) é para Alemão e Turco, caracter 70 (i) é para Sueco.
- Caracteres 71 até 102 são para Russo.

.